

Questo dispositivo prevede una garanzia limitata a vita. In caso di rottura, ci occuperemo della riparazione. In caso di problemi, visitare il sito www.earthquakerdevices.com/support.

GARANZIA

NON OPERARE MAI CON TENSIONI PIU' ELEVATE!



Questo dispositivo utilizza un alimentatore DC standard a 9 volt, dotato di connettore barrel da 2.1mm con polo negativo al centro. Raccomandiamo sempre l'uso di alimentatori specifici per pedali, con trasformatore isolato di tipo da parete, oppure alimentatori con uscite multiple isolate. I pedali generano rumore extra nel caso in cui l'alimentazione presenti un'oscillazione residua o sia poco pulita. Gli alimentatori di tipo switching, quelli per il collegamento a catena oppure gli alimentatori non specifici per pedali, non filtrano l'alimentazione non pulita e lasciano passare rumori indesiderati.

Assorbimento di corrente..... 10 mA

ALIMENTAZIONE

Il dispositivo EarthQuaker Devices A/B è un piccolo e semplice strumento utile a selezionare due di praticamente qualsiasi cosa. Essendo la sua progettazione completamente passiva, risulta privo di circuiti tra l'ingresso e le uscite, per cui può essere impiegato in entrambe le direzioni. Usalo per alternare due amplificatori! Passa da un canale all'altro di un amplificatore multicanale! Usalo come interruttore mute/accordatore! Passa da uno strumento all'altro. Usa un percorso dry e uno processato! Il momento di scegliere – e adesso!

El A/B Box de EarthQuaker Devices® es una pequeña y sencilla herramienta que te permite elegir entre dos unidades de prácticamente cualquier tipo. Gracias a su diseño completamente pasivo, no hay circuitos entre la entrada y las salidas, lo que implica que la puedes utilizar en ambas direcciones. ¡Usalo para cambiar entre dos amplificadores! ¡O para cambiar entre dos canales en un amplificador multicanal! ¡O como conmutador de salida de afinador/mute (anulación)! ¡O para cambiar entre dos instrumentos! ¡O para conmutar entre una ruta sin efectos y una húmeda! ¡La hora de la elección pasiva es ya!

ALIMENTACIÓN

Amperaje..... 10 mA

Este dispositivo usa un adaptador de corriente de 9 voltios standard con conector de tipo tubo de 2,1 mm y polo negativo interior. Le recomendamos que use siempre adaptadores de corriente de conexión a pared, con aislamiento por transformador y diseñados especialmente para pedales o fuentes de alimentación con salidas múltiples aisladas. Los pedales producirán un mayor nivel de ruido si hay una entrada de corriente sucia o con muchas oscilaciones. Las fuentes de alimentación conmutadas, las de conexión en cadena y aquellas no diseñadas especialmente para pedales no filtran la señal de corriente sucia y dejan pasar ruido no deseado.



¡NUNCA UTILICE ADAPTADORES DE VOLTAJE SUPERIOR AL INDICADO!

GARANTÍA

Este dispositivo tiene una garantía limitada de por vida. Si se estropea, se lo arreglaremos. En el improbable caso de que encuentre cualquier tipo de problema, visite la web www.earthquakerdevices.com/support.

Cet appareil a une garantie à vie limitée. Si ça casse, on répare. Si vous rencontrez des problèmes, veuillez visiter www.earthquakerdevices.com/support.

GARANZIA

NE UTILISEZ PAS À DES TENSIONS PLUS ÉLEVÉES !



Cet appareil requiert une alimentation standard en courant continu de 9 volts avec une fiche 2,1 mm DC mâle. Nous recommandons toujours de brancher une pédale sur une prise d'alimentation murale spécifique, isolée par un transformateur ou de multiples alimentations à sortie isolée. Les pédales produiront un bruit supplémentaire en cas d'ondulation ou d'alimentation irrégulière. Les alimentations à découpage, les chainages et les alimentations non spécifiques à une pédale ne filtrent pas non plus l'alimentation et laissent passer un bruit indésirable.

Consumation10 mA

ALIMENTATION

Le EarthQuaker Devices® A/B Box est un petit outil simple qui vous permet de choisir entre deux ou presque sorties, ce qui signifie qu'il peut être utilisé dans les deux sens. Utilisez-le pour basculer entre deux amps ! Basculez entre deux canaux sur un ampli multicanal ! Utilisez-le comme commutateur de sortie accordeur/mute ! Basculez entre deux instruments ; utilisez un circuit de signal dry ou wet ! Le moment est venu de choisir passivement !

The EarthQuaker Devices® A/B Box is a simple, compact tool that lets you choose between two of almost anything. Due to its completely passive design, there is no circuitry between the input and outputs, meaning it can be used in both directions. Use it to switch between two amps! Switch between two channels on a multi-channel amp! Use it as a tuner out/mute switch! Switch between two instruments! Run a dry path and a wet path! The time to passively choose is now!

POWER

Current Draw 10 mA

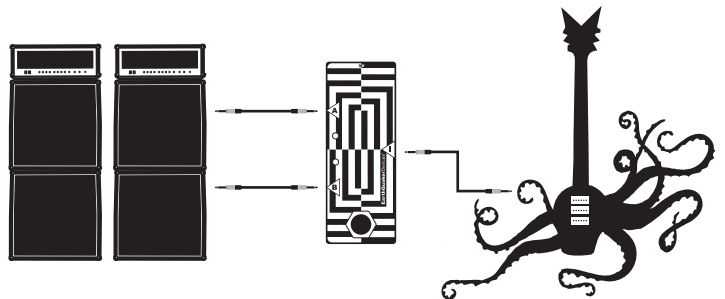
This device takes a standard 9 volt DC power supply with a 2.1mm negative center barrel. We always recommend pedal-specific, transformer-isolated wall-wart power supplies or multiple isolated-output supplies. Pedals will make extra noise if there is ripple or unclean power. Switching-type power supplies, daisy chains and non-pedal specific power supplies do not filter dirty power as well and let through unwanted noise.



DO NOT RUN AT HIGHER VOLTAGES!

WARRANTY

This device has a limited lifetime warranty. If it breaks, we will fix it. Should you encounter any issues, please visit www.earthquakerdevices.com/support.



Die A/B-Box von EarthQuaker Devices® ist ein einfaches, kompaktes Gerät, mit dem Sie zwischen zwei Varianten von so ziemlich allem wählen können. Aufgrund ihres vollständig passiven Designs gibt es keine Schaltkreise zwischen dem Eingang und den Ausgängen, so dass die Box in beide Richtungen verwendet werden kann. Verwenden Sie sie, um zwischen zwei Verstärkern umzuschalten! Schalten Sie bei einem Mehrkanalverstärker zwischen zwei Kanälen um! Verwenden Sie sie als Umschalter zwischen Ausgang und Stummschaltung für einen Tuner! Schalten Sie zwischen zwei Instrumenten um! Betreiben Sie einen trockenen und einen Effekt-Signalweg! Wählen Sie – passiv, aber effektiv!

STROMVERSORGUNG

Stromaufnahme..... 10 mA

Dieses Pedal sollte mit einer standardmäßigen 9 Volt DC Gleichstromversorgung mit einem 2,1 mm Stecker mit Minuspol am Mittelkontakt betrieben werden. Wir empfehlen, immer Pedal spezifische, Transformator isolierte Steckernetzteile oder Stromversorgungssysteme mit mehreren, voneinander isolierten Ausgängen zu verwenden. Pedals werden zusätzliche Störgeräusche erzeugen, wenn die Stromversorgung schwankt oder schlecht gefiltert ist. Schaltnetzteile, Daisy-Chain Verkettungen und nicht für Pedals vorgesehene Stromversorgungssysteme filtern unsauberen Strom weniger gut und führen zu unerwünschten Störgeräuschen.



LEGEN SIE KEINE HÖHEREN SPANNUNGEN AN!

A/B Box značky EarthQuaker Devices® je jednoduchý malý pomocník, který vám umožní výběr mezi dvěma prakticky libovolnými věcmi. Vzhledem k jeho zcela pasivní konstrukci není mezi vstupem a výstupem žádný obvod, což znamená, že jej lze použít v obou směrech. Můžete jej použít k přepínání mezi dvěma zesilovači! K přepínání mezi dvěma kanály vícekanálového zesilovače! K přepínání do výstupu pro ladičku/mute! Přepínání mezi dvěma nástroji! Přepínání mezi původním signálem a signálem s efektem! Doba na pasivní výběr je právě teď!

NAPÁJENÍ

Odběr proudu 10 mA

Toto zařízení by mělo být napájeno pomocí standardního 9V DC zdroje s konektorem 2,1 mm a polaritou (-) na středě. Vždy doporučujeme použití specifického napájecího zdroje či multi-adaptéru s izolovanými výstupy. V případě špatného napájení budou pedály generovat více šumu. Adaptéry, které neodpovídají specifikaci pedálu, nedokáží tak dobře odfiltrat „špinavé“ napětí a propouštějí nežádoucí šum.



NEPROVOZUJTE PEDÁL PŘI VYŠŠÍM NAPĚTÍ!

EarthQuaker Devices® A/B Box to proste i malutkie narzędzie, które pozwala wybrać między dwoma niemal dowolnymi elementami. Ponieważ ma całkowicie pasywną konstrukcję, nie ma obwodu pomiędzy wejściem a wyjściami, co oznacza, że można z niego korzystać w obu kierunkach. Użyj go, aby przełączyć się pomiędzy dwoma wzmacniaczami! Przełączaj się między dwoma kanałami wzmacniacza wielokanałowego! Używaj go jako przełącznika wyciszenia/wyłączenia tunera! Przełączaj się między dwoma instrumentami! Poprowadź ścieżkę sygnału bez efektu i sygnału z efektami! Nadszedł czas na pasywny wybór!

ZASILANIE

Pobór prądu..... 10 mA

To urządzenie powinno być zasilane standardowym zasilaczem sieciowym o napięciu 9 V (prąd stały), z wtykiem barytkowym o średnicy 2,1 mm z ujemnym środkiem. Zawsze rekomendujemy izolowane zasilacze z transformatorami, przeznaczone specjalnie do efektów gitarowych. Stosowanie nieodpowiedniego zasilacza, szczególnie przy nierównym i zanieczyszczonym prądzie będzie powodować słyszalne zakłócenia. Zasilacze impulsowe, przewody rozdzielające oraz zasilacze nieprzeznaczone do efektów gitarowych nie filtrują prądu i nie eliminują niepożądanych zakłóceń.



NIE STOSOWAĆ ZASILACZY O WYŻSZYM NAPIĘCIU!

アースクエイカーデバイスのA/B Boxはシンプルなバッシブ回路でできています。入力段と出力段の間には不必要な回路を使用していないので、信号経路の方向を逆に使う事も可能です。2チャンネルアンプの入力チャンネルの選択に使用してもよし。チューナーアウトとミュートでの使用や、2系統の楽器の入力選択用。信号経路上での原音とエフェクト音の選択等、バッシブならではの様々な使用方法で活躍します!

電源

消費電流 10 mA

この製品は9V、ACアダプターで2.1mmのセンターマイナスのアダプターで使用できます。デジージェイェンやトランス方式でないパワーアダプター等の使用ではノイズが乗る事が有りますので当社では推奨しておりません。



また故障の原因になりますので9Vを超える電源は使用しないでください!

付属品

取扱説明書×1
保証書×1
安全上のご注意×1

製品の取扱に関するお問い合わせ先

お客様コミュニケーションセンター ギター・ドラムご相談窓口
営業時間：月～金曜日 10：00～17：00（土/日曜日・センター指定日除く）
TEL:0570-056-808（ナビダイヤル）または053-533-5003
URL：https://jp.yamaha.com/support/
※都合により、電話番号、名称、営業時間など変更になる場合がございます。

修理に関するお問い合わせ先

ヤマハ修理ご相談センター
営業時間：月～金曜日 10：00～17：00（土/日曜日・センター指定日除く）
TEL:0570-012-808（ナビダイヤル）または053-460-4830

輸入販売元

株式会社ヤマハミュージックジャパン
LM事業戦略部
〒220-0012 横浜市西区みなとみらい5丁目1番2号
横浜シンフォステージウエストタワー
TEL: 045-307-1014